

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 64 (1986)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Goldvreneli-Kreuzworträtsel Nr. 50 (Lösung Nr. 49)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# ERINNERN SIE SICH NOCH?



Sie wurde am 5. März 1870 (oder nach anderen Quellen 1871) in Polen als fünftes Kind einer jüdischen Familie geboren. Schon der hochbegabten Schülerin wurde wegen revolutionärer Gesinnung eine Medaille vorenthalten. Ihre Dissertation über die «Industrielle Entwicklung Polens» wurde ausgezeichnet. Während einer Streik- und Verhaftungswelle gelang ihr 1889 die Flucht nach Zürich, wo sie während des III. Internationalen Sozialistenkongresses mit führenden Politikern zusammentraf. Um die deutsche Staatsbürgerschaft zu erwerben, schloss sie 1898 in Basel eine Scheinehe. Die junge Frau begann in Berlin für ihre Sozialreformen zu kämpfen. Zuerst begeistert von der Oktoberrevolution, wandte sie sich wegen der starren Diktatur bald dagegen. In Berlin gründete sie eine eigene politische Splittergruppe. Die Jahre des ersten Weltkrieges verbrachte sie meist im Gefängnis. Im Januar 1919 wurde sie von Gegnern ermordet. *es*

*Anmerkung der Redaktion: Wir haben oft über 1000 Lösungen erhalten, was unseren Rätselfreunden ein ausgezeichnetes Zeugnis ausstellt. Die Februar-Aufgabe (Porsche) war etwas schwie-*

*riger, die heutige ist bewusst noch anspruchsvoller. Immerhin: Der Name der jetzt gesuchten Frau war in den zwanziger Jahren sehr bekannt.*

Schicken Sie uns Vornamen und Namen dieser Politikerin bis am 28. April 1986 an «Zeitlupe», Rätsel, Postfach, 8099 Zürich

(Wenn Sie beide Rätsel lösen, bitte zwei Zettel in Postkartengrösse, je mit Ihrer Adresse versehen, in einen Umschlag stecken!) Aus den richtigen Antworten ziehen wir fünf Gewinner. Jeder Glückspilz erhält ein Geschenkabonnement der «Zeitlupe» (zum Weiterverschenken), gestiftet von Dr. T. H. in Baden.

## Zum letzten Wettbewerb

### Die Lösung: Ferdinand Porsche

Wir wollten es diesmal unseren Leserinnen und Lesern etwas schwerer machen, aber wir konnten doch 621 richtige Antworten in Empfang nehmen. Ob der 100. Geburtstag des Autos das Erinnern erleichterte? Jedenfalls haben nur 22 Einsender falsch getippt: Porsche wurde mit Daimler verwechselt oder der Vorname war falsch.

Wir danken für Ihre Beiträge und gratulieren folgenden Gewinnern:

- Herr Rolf Schneeberger, 4142 Münchenstein
- Frau Katharina Müller, 4800 Zofingen
- Frau Marlyse Müntener, 8820 Wädenswil
- Herr Otto Clalüna, 8307 Effretikon
- Herr Paul Schumacher, 8006 Zürich

## Zum 49. Goldvreneli-Kreuzworträtsel

### Das Lösungswort: Skilanglauf

Ob der ausführliche Beitrag über das Langlaufen in der Dezembernummer 1985 unsere Rätselfreunde animiert hat? Jedenfalls durften wir 1168 Lösungen zählen. Wir sind natürlich stolz auf unsere Abonnenten, die körperlich und geistig fit zu bleiben wünschen!

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt gestiftete Goldvreneli erhielt:

- Frau Nelly Schmid, 6362 Stansstad

Die drei Trostpreise fielen an:

- Herr Ernst Baumann, 8912 Obfelden
- Frau Irène Leuenberger, 4055 Basel
- Frau Marie Humbel, 5726 Unterkulm



1	2	3	●	4	5	6	7	8	●	9	10	11
12			13						14			
15							●	16				
●	17			●	18		19			●	20	
21				22		●	23			24		●
25					●	26			●	27		28
29					●	30		●	31			
32				●	33			34		●	35	
36		●	●	37			●	38		39		
●	●	40					●	41			●	●
42	43		●	44			45		●	46	47	48
49			50			●	51		52			
53						●	54					

**Waagrecht:** 1. Mantel der Araber, 4. Plage, Anstrengung, 9. Teil des Baumes, 12. Altwarenhändler, 15. weibl. Vorname, 16. Schlaginstrument, 17. Artikel, 18. engl.-amerik. Dichter, 20. Zeichen für Ruthenium, 21. Kanton, 23. weibl. Vorname, 25. Baltin, 26. engl. Getränk, 27. Sommer, franz., 29. Pflanzenteil, 30. franz. Fürwort, 31. veraltet für Schuld, Straftat, 32. Regierungsbezirk in Schweden, 33. Nordafrikaner, 35. zwei Vokale, 36. Zeichen für Silber, 37. Sohn Noahs, 38. Variante, 40. Markt im alten Griechenland, 41. japan. Verwaltungsbezirk, 42. Kadaver, 44. Gewicht, 46. Zeichen auf Fernlastwagen, 49. Fleischgericht, 51. Hunnenkönig, 53. Geliebte des Zeus, 54. Scharfrichter.

**Senkrecht:** 1. kurz für Alabama, 2. Parlament in der BRD, 3. Straferlass, 4. Honigwein, 5. nicht

oben, 6. Tier, 7. kurzes Lachen, 8. Kirchengalerie, 9. Kurzwort für Aluminium, 10. Schreibschrank, 11. ergeben, 13. früherer Name von Iran, 14. südamerik. Tee, 19. mährische Stadt, 21. amerikan. Physiker, 22. Inland, abgek., 24. Trans-Europa-Express, 26. Kosakenführer, 28. Staatshaushalt, 31. Weinstock, 33. Edelkastanie, 34. Feuerwerkskörper, 37. Gasthaus, 39. altertümlich, 40. Baumeister des Spätbarocks, 42. Absender, abgek., 43. Flächenmass, 45. unweit, 47. Insel, franz. 48. selten, 50. Zeichen für Tellur, 52. Autokennzeichen von Tunesien.

**Die Buchstaben 17, 51, 11, 46, 35, 12, 16, 40, 32, 4 und 27 ergeben das Lösungswort. Nur dieses ist bis zum 28. April 1986 einzusenden an «Zeitung», Rätsel, Postfach, 8099 Zürich.**



## Lösung des Kreuzworträtsels Nr. 49

**Waagrecht:** 1. Mops, 5. Bruno, 10. Span, 14. Udet, 15. Eosin, 16. Pole, 17. Sela, 18. Zloty, 19. rege, 20. erzfaul, 22. Roboter, 24. Fuge, 25. Anet, 26. Deneb, 29. Not, 31. Atter, 35. Ukelei, 37. Sterne, 38. EZU, 39. Kakao, 40. Uni, 41. senile, 44. Lugnez, 47. Emesa, 48. tra, 50. Raste, 51. Loir, 53. Beil, 55. Havanna, 58. Italien, 62. Aden, 63. Delta, 65. Imme, 66. Land, 67. Unfug, 68. Arme, 69. Oma, 70. Serre, 71. Eid.

**Senkrecht:** 1. Muse, 2. oder, 3. Pelz, 4. Staffel, 5. Bezug, 6. Rollen, 7. uso, 8. Nitrat, 9. oni(y)on, 10. Sprotte, 11. Poet, 12. Alge, 13. Neer, 21. aube, 23. Beat, 26. Duese, 27. Ekzem, 28. Neune, 30. Oskar, 32. Truns, 33. ennet, 34. Reize, 36. Ike, 37. Sol, 42. Island, 43. Laon, 45. Uria, 46. Gallia, 48. Traene, 49. Abitur, 52. Indus, 54. Etage, 55. Hallo, 56. Adam, 57. vena, 59. Imre, 60. Emmi, 61. need, 64. LFR.

## Zum Lachen

Der 80jährige Dirigent eines Seniorenorchesters sagt über eine Geigerin, die im Musizieren stark nachgelassen hat und auch schon gegen die 80 ist: «Ach, wissen Sie, sie ist halt überaltert!» E. R.

## Unsere Leserumfrage

### Meine erste Liebe

Die erste Liebe! An sie erinnern sich die meisten von uns lebenslang. Die erste Liebe, mit der wir Freud und Leid geteilt und der wir alle Geheimnisse anvertraut haben. Vielleicht ahnte der Gegenstand der Verehrung nichts von seinem Glück, sei es, dass der Mut zu einem Geständnis fehlte oder andere Gründe zum Schweigen zwangen.

Schreiben Sie uns von Ihrer ersten Liebe, von deren ewiger Dauer Sie überzeugt waren; deren Ende Ihnen tiefsten Kummer bereitete oder die Sie schnöde mit der nächsten grossen Liebe verriet. Oder ist Ihre erste grosse Liebe Ihre einzige oder letzte geblieben? Wir freuen uns auf viele Liebesgeschichten!

**Einsendeschluss:** 24. April 1986

**Umfang:** Höchstens 30 Zeilen

**Honoriert** werden die abgedruckten Beiträge.



## Sie hat gut lachen!

Zugegeben, nicht alle gewöhnen sich so rasch an die dritten Zähne wie sie. Aber alle können nach der üblichen Zahnreinigung Plak Out Gel benutzen, so wie es der Zahnarzt empfiehlt. Die ganze Mundhöhle wird sanft desinfiziert und bakterielle Beläge auf und unter der Prothese verhindert.

Fragen Sie doch mal in der Apotheke oder Drogerie nach Plak Out Gel.

**Plak Out Gel –  
Erst Zähneputzen,  
dann Gel benutzen.**

adima sa Genève

